

## Escuela Primaria Chatom

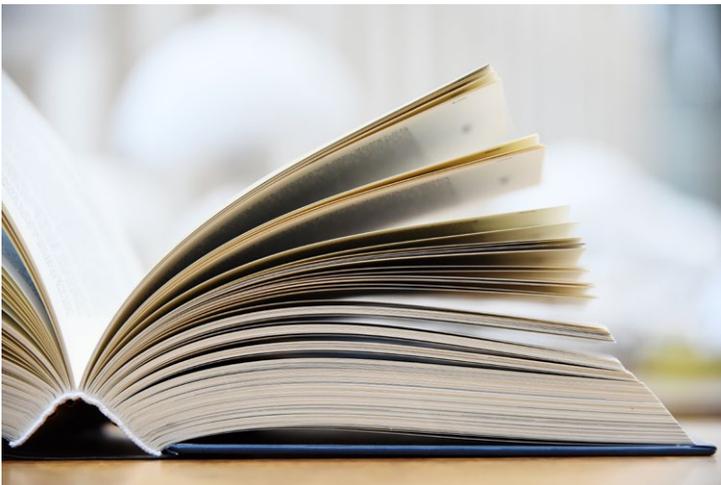
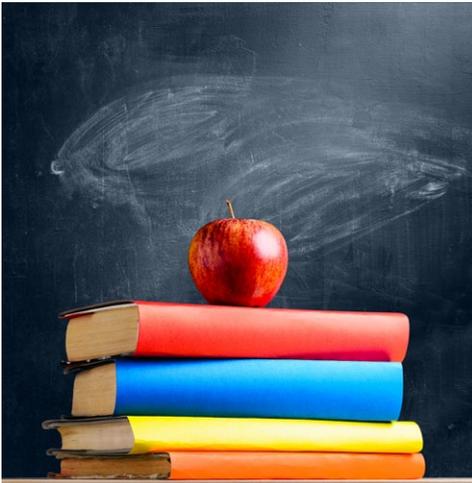
*¡Tenemos mucho por aprender hoy!*

Grados K-5  
Código CDS 50-71050-6052484

Kelley Day  
Directora  
[kday@chatom.k12.ca.us](mailto:kday@chatom.k12.ca.us)

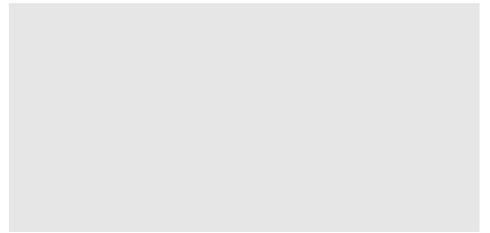
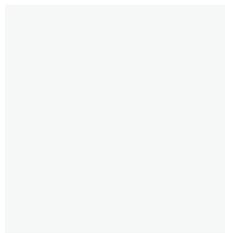
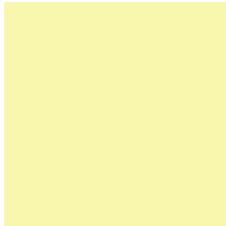
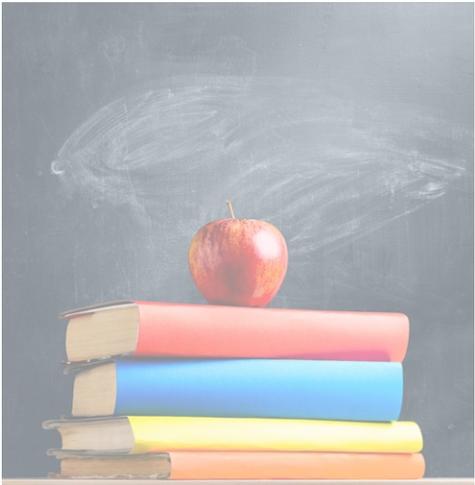
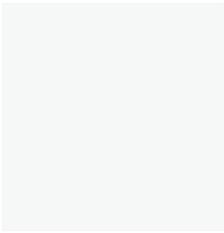
7221 Clayton Road  
Turlock, CA 95380  
(209) 664-8500

[www.chatom.k12.ca.us/chatom-general-info](http://www.chatom.k12.ca.us/chatom-general-info)



## Distrito Escolar de Chatom Union

7201 Clayton Road Turlock, CA 95380 ▪ [www.chatom.k12.ca.us](http://www.chatom.k12.ca.us)  
Cherise Olvera, Superintendente ▪ [colvera@chatom.k12.ca.us](mailto:colvera@chatom.k12.ca.us) ▪ (209) 664-8505





## Mensaje de la directora

La Escuela Primaria Chatom está ubicada al oeste de Turlock en una área agrícola rural, delimitada por huertos, lecherías y maizales. Ofrecemos un programa académico riguroso diseñado para cumplir con los estándares estatales y desafiar a los estudiantes a pensar de forma creativa y resolver problemas. Los programas de jardín de infantes y jardín de infantes de transición de día completo les brindan a los estudiantes una base académica sólida. Nuestros estudiantes compiten anualmente con otras escuelas en el Campeonato de deletreo del condado, el Campeonato de Matemáticas local, la Feria de ciencias y las Olimpiadas de ciencia de educación primaria. Nuestro personal unido colabora con regularidad para satisfacer las necesidades de los estudiantes y mejorar continuamente a través del aprendizaje profesional. Chatom es un lugar donde los estudiantes pueden recibir una educación de alta calidad para prepararse para la universidad. La participación de los padres y la comunidad es la clave del éxito de nuestros estudiantes.

Brindar un entorno de aprendizaje seguro y positivo para los estudiantes es nuestra prioridad. Se espera que todos los estudiantes se comporten de manera responsable, mostrando cortesía y respeto hacia todas las personas y la propiedad.

Estamos orgullosos de nuestros programas después de clase. Les ofrecemos a los estudiantes asistencia con los deberes, intervención académica y materias optativas de enriquecimiento. Las ofertas del curso de enriquecimiento varían, pero actualmente los estudiantes pueden elegir deportes, arte, jardinería, el Programa de Experiencia Medioambiental de Yosemite, ciencias prácticas o club de Lectura Intensiva. Los estudiantes que participan en cursos después de clase tienen acceso a un autobús que sale más tarde de la escuela.

Nuestro personal incluye un maestro de apoyo para lectura y escritura que brinda apoyo de alfabetización. Un especialista en Educación Física enseña a estudiantes de tercer a quinto grado.

## Declaración de la misión de la escuela

La misión de la Escuela Primaria Chatom es brindar un programa educativo riguroso e integral con experiencias y oportunidades de aprendizaje creativas que satisfagan las necesidades de su comunidad estudiantil rural diversa, garantizando que todos los estudiantes alcancen su potencial individual para ser ciudadanos responsables, comprensivos y contribuyentes.

## Seguridad escolar

**Iluminación adecuada:** Todos los salones tienen luz artificial extensa, además de luz natural, que permite al personal y a los estudiantes realizar las tareas de manera segura.

**Políticas para las mochilas:** Los estudiantes pueden utilizar mochilas para llevar libros de texto y materiales desde y hacia la escuela y entre las clases. Se les aconseja a los estudiantes no sobrecargar sus mochilas para que el peso mantenga un nivel seguro.

**Campus cerrado:** Los estudiantes no tienen permitido abandonar el campus sin un padre o tutor acreditado. Los padres y tutores deben anunciarse en la oficina de la escuela y firmar la salida de su hijo antes de que puedan salir del campus.

**Procedimientos de respuesta ante crisis:** El personal y los estudiantes practican simulacros de incendio mensuales, simulacros de cierre de emergencia trimestrales y simulacros de terremotos anuales. Las pautas y los procedimientos de Respuesta ante Emergencias de la escuela están disponibles en todos los salones. Los salones tienen kits para crisis con provisiones de emergencia como radios portátiles, linternas, refrigerios, agua y botiquines.

**Entradas y salidas:** Todas las entradas y salidas están protegidas y supervisadas antes y después de clase. Las rutas de evacuación están publicadas en cada salón.

**Diseño medioambiental:** Los planos arquitectónicos del sitio tienen componentes de diseño medioambiental.

Eliminación de grafitis y reparación de actos de vandalismo: Cuando encontramos un grafiti (en raras ocasiones), volvemos a pintar la superficie o lo limpiamos el mismo día.

**Pasillos:** El personal supervisa los pasillos durante los recreos. Se aplican procedimientos destinados a cuidar el comportamiento en los pasillos.

**Acuerdos de divulgación de información interinstitucional:** El Distrito Escolar de Chatom Union es miembro del Centro de Operaciones de Emergencia (Emergency Operations Center, EOC) del condado de Stanislaus.

**Casilleros:** No se proporcionan casilleros.

**Estacionamiento:** El estacionamiento está disponible para el personal y los padres. El estacionamiento está bien iluminado por las noches por cuestiones de seguridad. El estacionamiento para personas con discapacidades está marcado adecuadamente. Los estudiantes cruzan el estacionamiento en los pasos peatonales marcados.

**Letreros, boletines y carteles positivos:** Están exhibidos en los salones, la biblioteca y el salón de usos múltiples. Desde desarrollo del carácter centrado en la formación mensual de rasgos del carácter hasta anuncios matutinos en toda la escuela y asambleas de reconocimiento.

**Instalaciones y baños limpios y seguros:** Las instalaciones, incluidos los baños, se limpian a diario y se mantienen en buena condición.

**Seguridad, tecnología:** Las instalaciones de la escuela tienen sistemas de alarma contra incendios activos que son examinados una vez por mes para comprobar su funcionamiento. La Escuela Primaria Chatom tiene un sistema de alarma para proteger los equipos y materiales fuera de la jornada escolar y tiene un sistema de teléfono que incorpora medidas de seguridad.

El plan de seguridad se revisará formalmente con comentarios del Comité de Seguridad del Distrito en enero de 2020.



## Informe de Responsabilidad Escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.

## Declaración de la misión del distrito

Se proporcionarán experiencias y oportunidades de aprendizaje a todos los estudiantes que fortalecerán su desarrollo académico, social y emocional para permitirles tener éxito en su educación superior y carrera profesional.

## Declaración de la visión del distrito

El personal del Distrito Escolar de Chatom Union está comprometido a brindar un programa educativo de alta calidad para que todos los niños tengan la oportunidad de alcanzar su máximo potencial.

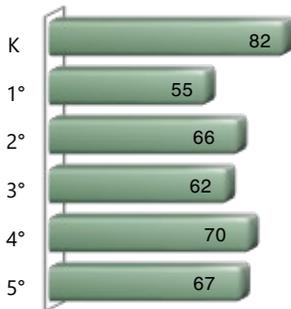
*¡Que sea un gran día!*



### Inscripción por grado

La gráfica de barras muestra el número total de estudiantes inscritos en cada grado para el año escolar 2018-2019.

Inscripción por grado 2018-2019



### Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra los índices de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado para los últimos tres años. Nota: Los estudiantes solo se cuentan una vez, independientemente del número de suspensiones.

Índices de suspensión y expulsión

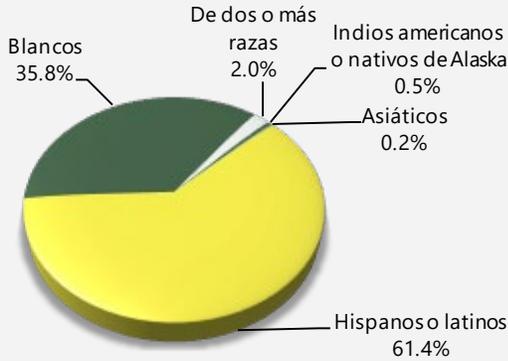
Escuela Chatom			
	16-17	17-18	18-19
Índices de suspensión	7.1%	4.3%	2.7%
Índices de expulsión	0.0%	0.0%	0.0%
Distrito Escolar de Chatom			
	16-17	17-18	18-19
Índices de suspensión	6.8%	3.0%	2.6%
Índices de expulsión	0.2%	0.0%	0.0%
California			
	16-17	17-18	18-19
Índices de suspensión	3.6%	3.5%	3.5%
Índices de expulsión	0.1%	0.1%	0.1%

### Inscripción por grupo de estudiantes

La inscripción total en la escuela fue de 402 estudiantes para el año escolar 2018-2019. La gráfica circular muestra el porcentaje de estudiantes inscritos en cada grupo.

Demografía

Año escolar 2018-2019



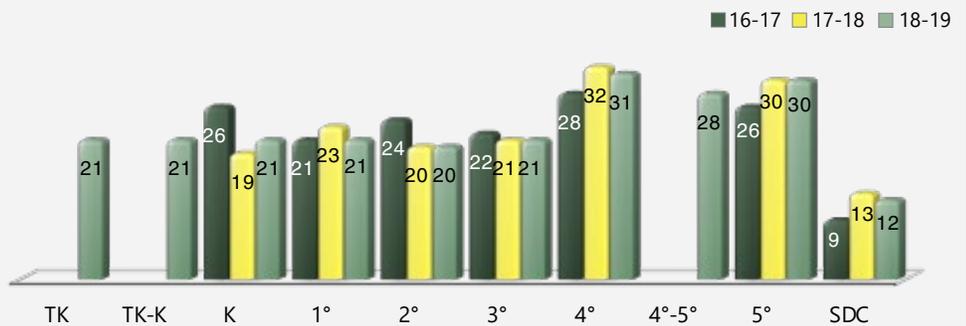
Con desventaja socioeconómica	81.60%
Estudiantes del idioma inglés	49.30%
Estudiantes con discapacidades	10.90%
Jóvenes en régimen de acogida familiar	0.50%
Personas sin hogar	7.20%

### Distribución del tamaño de los grupos

El gráfico de barras muestra los datos de tres años para el tamaño promedio de los grupos y la tabla muestra los datos de tres años para la cantidad de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se informa por área de materia en lugar de por grado escolar.

Tamaño promedio de los grupos

Datos de tres años



Número de salones de clase por tamaño

Datos de tres años

Grado	2016-17			2017-18			2018-19		
	Número de estudiantes								
	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+	1-20	21-32	33+
TK								1	
TK-K								1	
K		3		3	1		1	1	
1		3			3		1	2	
2		3		2	1		3		
3	1	2		1	2		1	2	
4		2			2			1	
4-5								1	
5		2			2			2	
SDC	1			1			1		



## Resultados de la CAASPP en Ciencias para todos los estudiantes (5.º grado, 8.º grado y escuela preparatoria)

La Prueba de Ciencias de California (California Science Test, CAST) se realizó durante el año escolar 2018-2019. Sin embargo, estos datos no están disponibles para incluirlos en la publicación del Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) del año 2018-2019 con fecha de vencimiento el 1 de febrero de 2020. Estos datos se incluirán en la publicación del SARC del año 2019-2020, que tiene que estar finalizado antes del 1 de febrero de 2021.

Materia	Escuela Chatom		Distrito Escolar de Chatom		California	
	17-18	18-19	17-18	18-19	17-18	18-19
Ciencias	◇	◇	◇	◇	◇	◇

## Resultados de la Evaluación CAASPP en Lengua y Literatura Inglesa y Matemáticas para todos los estudiantes (de 3.º a 8.º grado y 11.º grado)

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan los estándares estatales en Lengua y Literatura Inglesa (English language arts, ELA)/Alfabetización y Matemáticas.

Materia	Escuela Chatom		Distrito Escolar de Chatom		California	
	17-18	18-19	17-18	18-19	17-18	18-19
Lengua y literatura inglesa/alfabetización	44%	37%	46%	42%	50%	51%
Matemáticas	37%	36%	33%	36%	38%	40%

## Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los estudiantes del 5.º, 7.º y 9.º grado tienen que participar en la Prueba de condición física de California (California Physical Fitness Test, PFT). El Fitnessgram es el PFT designado para los estudiantes de las escuelas públicas de California establecido por la Junta Estatal de Educación. La PFT mide seis áreas clave de condición física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición corporal
3. Flexibilidad
4. Fuerza y resistencia abdominal
5. Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fuerza y flexibilidad del torso

El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los estudiantes a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen los estándares de condición física para estar en la "zona de condición física saludable" para el período más reciente de pruebas. Para obtener más información acerca de la PFT de California, visite [www.cde.ca.gov/ta/tg/pf](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf).

Prueba de condición física de California	Año escolar 2018-2019
	Escuela Chatom
Porcentaje de estudiantes que cumplen con los estándares de condición física	Grado 5
Cuatro de seis estándares	14.5%
Cinco de seis estándares	24.2%
Seis de seis estándares	37.1%

◇ No corresponde.

## Evaluación del Rendimiento y Progreso de Estudiantes de California (California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP)

Para el año escolar 2018-2019, la CAASPP consiste de varios componentes clave, incluidos los siguientes:

**La Evaluación Alternativa de California (California Alternate Assessments, CAA)** incluye ELA/Alfabetización y Matemáticas de 3.º a 8.º grado y 11.º grado. Los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas y cuyo programa educativo individualizado (individualized education program, IEP) actual designa una evaluación alternativa realizan la CAA.

**Las Evaluaciones Equilibradas** más Inteligentes incluyen ELA/Alfabetización y Matemáticas de 3.º a 8.º grado y 11.º grado. Se designan las Evaluaciones Equilibradas más Inteligentes para medir el progreso del estudiante para la preparación universitaria y profesional.

Las evaluaciones bajo la CAASPP muestran el desempeño de los estudiantes en relación con los estándares de contenido que el estado adoptó. En cada una de estas evaluaciones, las calificaciones agregadas de los estudiantes se informan como estándares de logros. Para obtener más información sobre las evaluaciones CAASPP, visite la página [www.cde.ca.gov/ta/tg/ca](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca).



## CAASPP por grupo de estudiantes: Lengua y Literatura Inglesa y Matemáticas

La tabla de la siguiente página muestra el porcentaje de estudiantes que cumplieron o excedieron los estándares estatales en Lengua y Literatura Inglesa/Alfabetización y Matemáticas de la escuela por grupo de estudiantes de 3.º a 5.º grado.

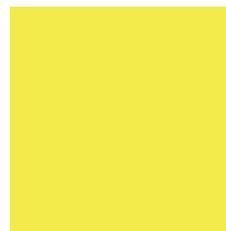
El "porcentaje de los que cumplen o exceden" se calcula tomando el número total de estudiantes que cumplen o exceden el estándar en la Evaluación Sumativa (Smarter Balanced) además del total del número de estudiantes que cumplen con el estándar en las CAA, dividido entre el total de estudiantes que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: El número de estudiantes examinados incluye todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación o no. Sin embargo, el número de estudiantes examinados no es el número que se usó para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calcularon solamente con los estudiantes que fueron calificados.

## Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Lengua y Literatura Inglesa (de 3.º a 5.º grado)

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que exceden los estándares estatales					Año escolar 2018-2019
Lengua y Literatura Inglesa					
Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
<b>Todos los estudiantes</b>	195	193	98.97%	1.03%	37.31%
<b>Hombres</b>	114	114	100.00%	0.00%	37.72%
<b>Mujeres</b>	81	79	97.53%	2.47%	36.71%
<b>Negros o afroestadounidenses</b>	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Indios americanos o nativos de Alaska</b>	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Asiáticos</b>	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Filipinos</b>	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Hispanos o latinos</b>	130	130	100.00%	0.00%	27.69%
<b>Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico</b>	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Blancos</b>	59	57	96.61%	3.39%	56.14%
<b>De dos o más razas</b>	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Con desventaja socioeconómica</b>	165	163	98.79%	1.21%	32.52%
<b>Estudiantes del idioma inglés</b>	116	116	100.00%	0.00%	27.59%
<b>Estudiantes con discapacidades</b>	19	19	100.00%	0.00%	15.79%
<b>Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes</b>	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Jóvenes en régimen de acogida familiar</b>	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Personas sin hogar</b>	11	11	100.00%	0.00%	36.36%

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de estudiantes evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

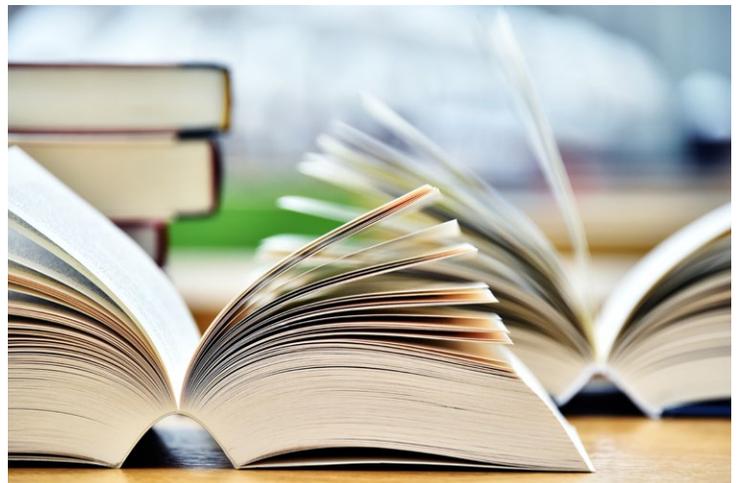
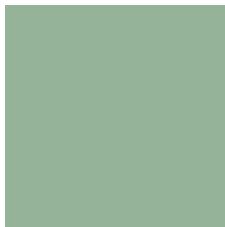
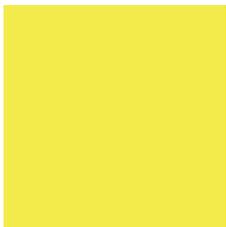




## Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Matemáticas (de 3.º a 5.º grado)

Porcentaje de estudiantes que cumplen o que exceden los estándares estatales					Año escolar 2018-2019
Matemáticas					
Grupo	Inscripción total	Número examinado	Porcentaje examinado	Porcentaje no examinado	Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden
Todos los estudiantes	194	192	98.97%	1.03%	35.94%
Hombres	113	113	100.00%	0.00%	42.48%
Mujeres	81	79	97.53%	2.47%	26.58%
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	❖	❖	❖
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	❖	❖	❖
Asiáticos	❖	❖	❖	❖	❖
Filipinos	❖	❖	❖	❖	❖
Hispanos o latinos	129	129	100.00%	0.00%	30.23%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	❖	❖	❖
Blancos	59	57	96.61%	3.39%	49.12%
De dos o más razas	❖	❖	❖	❖	❖
Con desventaja socioeconómica	164	162	98.78%	1.22%	35.19%
Estudiantes del idioma inglés	115	115	100.00%	0.00%	31.30%
Estudiantes con discapacidades	19	19	100.00%	0.00%	15.79%
Estudiantes que reciben servicios de educación para inmigrantes	❖	❖	❖	❖	❖
Jóvenes en régimen de acogida familiar	❖	❖	❖	❖	❖
Personas sin hogar	11	11	100.00%	0.00%	36.36%

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es 10 o menor, ya sea porque el número de estudiantes evaluados en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.



## Calidad de los libros de texto

La tabla siguiente presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

Calidad de los libros de texto	
Año escolar 2019-2020	
Criterios	Sí/No
¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la junta rectora local?	Sí
¿Los libros de texto son acordes al contenido y los ciclos de los planes de estudio adoptados por Junta Estatal de Educación?	Sí
¿Todos los estudiantes, incluidos los estudiantes del idioma inglés, tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales educativos para utilizarlos en clase o llevarlos a casa?	Sí

## Vigencia de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se llevó a cabo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

Vigencia de los libros de texto	
Año escolar 2019-2020	
Fecha de recolección de datos	
	9/10/2019



## Promesa de la Escuela Chatom

*Hoy, prometo dar lo mejor de mí en*

*Lectura, Matemáticas y todas las demás materias.*

*Prometo obedecer las reglas*

*en mi clase y en la escuela.*

*Me respetaré y respetaré a los demás también.*

*Espero dar lo mejor en todo lo que hago.*

*Estoy aquí para aprender todo lo que pueda, para dar lo mejor de mí y ser todo lo que soy.*

## Libros de texto y materiales educativos

El distrito aprueba libros de texto después de un riguroso proceso de evaluación y revisión. Los maestros y administradores revisan los libros de texto aprobados por el estado para determinar la serie que mejor satisface las necesidades del distrito. Los textos aprobados son de calidad y cantidad suficiente para satisfacer las necesidades educativas de los estudiantes. Todos los estudiantes reciben un libro de texto al comienzo del año escolar. Los libros de texto se seleccionan de la lista más reciente aprobada por el estado y se ajustan al contenido y a los ciclos de los planes de estudio y estándares estatales aprobados por la Junta Estatal de Educación.

Se llevó a cabo una audiencia pública el 10 de septiembre de 2019, donde se aprobó una resolución que indica que el Distrito Escolar de Chatom Union tiene suficientes libros de texto y materiales educativos que cumplen con los estándares de contenido académico.

Lista de libros de texto y materiales educativos		Año escolar 2019-2020
Materia	Libro de texto	Adoptados
Lectura/Lengua y literatura inglesa	Benchmark Advance	2016
Matemáticas	Eureka Math	2016
Ciencias	Houghton Mifflin	2007
Historia/Ciencias sociales	Scott Foresman	2006

## Disponibilidad de libros de texto y materiales educativos

La siguiente es una lista del porcentaje de estudiantes que no cuentan con sus propios libros de texto y materiales educativos asignados.

Porcentaje de estudiantes que no cuentan con materiales por materia		Año escolar 2019-2020
Escuela Chatom	Porcentaje de faltantes	
Lectura/Lengua y literatura inglesa	0%	
Matemáticas	0%	
Ciencias	0%	
Historia/Ciencias sociales	0%	
Artes visuales y escénicas	0%	
Lengua extranjera	0%	
Salud	0%	

## Acceso público a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones incluyen las horas de uso, el tiempo en que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada computadora y la capacidad para imprimir documentos.



### Buen estado de la instalación escolar

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que se realizó en la escuela usando la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o el formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el buen estado de la instalación escolar; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo. No se encontraron deficiencias cuando se realizó la inspección de las instalaciones de la escuela.

Buen estado de la instalación escolar		Año escolar 2019-2020
Elementos inspeccionados	Estado de mantenimiento	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, alcantarillado, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y climatización)	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)	Bueno	
<b>Limpieza:</b> Control de pestes/plagas, limpieza general	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas eléctricos	Bueno	
<b>Sanitarios y bebederos:</b> Sanitarios, lavabos y bebederos	Bueno	
<b>Seguridad:</b> Prevención de incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos	Bueno	
<b>Estructura:</b> Condición de las estructuras, techos	Bueno	
<b>Exterior:</b> Ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juego	Bueno	
<b>Resumen general de las condiciones de la instalación</b>	Bueno	
<b>Fecha de inspección más reciente del plantel escolar</b>	8/26/2019	
<b>Fecha en que se completó por última vez el formulario de inspección</b>	8/26/2019	

### Participación de los padres

Los estudiantes de Chatom tienen más éxito cuando los padres y maestros trabajan en conjunto para apoyar de manera activa el aprendizaje de los estudiantes. Durante nuestras asambleas en las que nos nombramos al estudiante del mes, los padres están invitados a recibir los premios y las felicitaciones junto con su hijo. Nos esforzamos por homenajear a los padres en sus esfuerzos por ayudar a su hijo a valorar y apasionarse por el aprendizaje.

Se alienta a todos los padres para que se conviertan en miembros del Club de Padres y Maestros (Parent Teacher Club, PTC) de Chatom. El PTC organiza una colecta de fondos importante todos los años: el Carnaval de Halloween. Este evento está respaldado por los padres y miembros de la comunidad. Las tres escuelas del distrito tienen un gran nivel de participación de los padres y se benefician en gran medida de la recaudación de esta colecta de fondos. Además, el PTC auspicia el Desayuno con Santa, el Día de las Cometas, la Búsqueda de huevos de Pascua y otras actividades para los estudiantes.

El Consejo del Plantel Escolar (School Site Council, SSC) es una colaboración de los padres y el personal que asesora los programas categóricos y crea un plan del sitio para cada año escolar. El Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learner Advisory Committee, ELAC) y el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito (District English Learner Advisory Committee, DELAC) brindan más oportunidades para que los padres de estudiantes del idioma inglés participen. Las noches de alfabetización en familia que se realizan una vez por mes invitan a los padres a la escuela para aprender cómo apoyar a sus hijos para que se conviertan en escritores y lectores estratégicos, apasionados y para toda la vida. Los padres también pueden participar en conferencias de informe, proyectos del salón, viajes de campo, Noches de orientación para el regreso a clases, jornadas de puertas abiertas, y ser voluntarios para los salones de clases.

Para obtener más información sobre cómo participar, comuníquese con la presidenta del PTC, Jameen Mendes, al (209) 484-6347.

### Tipos de servicios financiados

Además de la Fórmula de Financiación de Control Local asignada a cada sitio en función de los programas y los estudiantes inscritos, ambos sitios reciben financiación para Calidad docente de Título II, Programa de estudiantes de inglés de Título III, Programa escolar rural y de bajos ingresos, lotería y actividades después de la escuela de Título V. La Escuela Primaria Chatom recibe 100 por ciento de la financiación del Título I del distrito. Hay una reducción del número de alumnos por clase en jardín de infantes hasta tercer grado.

### Instalaciones escolares

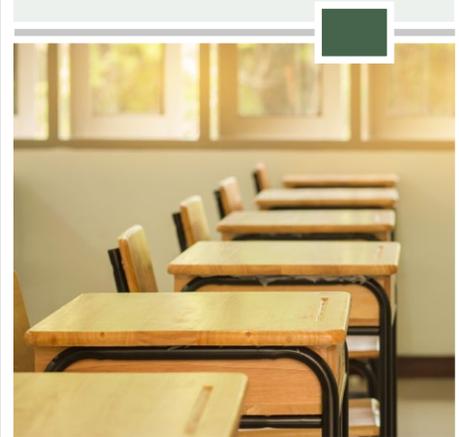
La Escuela Primaria Chatom se construyó en 1958. Durante el verano de 2019, en el salón de usos múltiples se reemplazó el techo, se sacó pudrición seca y se instaló y pintó el piso. Se sacó la pudrición seca de las alas de salón de clases, se aplicó pintura en exteriores y se colocaron alfombras en varios salones de clases. En 2018, se reemplazaron los antiguos sistemas del laboratorio informático con nuevas computadoras de escritorio, se cambió el techo de un ala, se reemplazó el revestimiento de los salones de jardín de infantes a segundo grado y se completó la pasarela peatonal. Durante el verano de 2014 se cambió el techo del salón de usos múltiples.

Hay 26 salones, un salón de usos múltiples, una biblioteca, un laboratorio informático y salones para lo siguiente: desarrollo/colaboración del personal, programa CARE después de clase, intervención de lectura/escritura, recursos y terapia del habla.

La oficina preescolar del estado de Chatom y la oficina del Distrito Escolar de Chatom Union también están ubicadas en el campus. Dos conserjes a tiempo completo y un miembro del personal de mantenimiento limpian y mantienen los terrenos por la mañana temprano y a altas horas de la noche.

El Distrito Escolar de Chatom Union es un beneficiario del Programa de seguridad y educación después de clase.

Se implementan y practican de manera rutinaria procedimientos claros para abordar emergencias. Los miembros del personal reciben capacitación en políticas de disciplina.



*Somos guerreros de Chatom,  
¡somos los número uno!  
Estandartes verdes y amarillos,  
ondulándose en el sol.  
Chatom es el lugar para aprender y  
divertirse.  
Somos guerreros de Chatom,  
¡somos los número uno!*



## Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo escolar y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

### Datos sobre asesores académicos y personal de apoyo escolar

**Año escolar 2018-2019**

	Proporción
<b>Asesores académicos</b>	◇
<b>Personal de apoyo</b>	FTE
<b>Asesor (académico, social/ de comportamiento o desarrollo profesional)</b>	0.3
<b>Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario)</b>	0.0
<b>Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (auxiliar docente)</b>	1.0
<b>Psicólogo</b>	0.2
<b>Trabajador social</b>	0.0
<b>Enfermero</b>	0.5
<b>Especialista del habla, lenguaje y audición</b>	0.4
<b>Especialista de recursos (no docente)</b>	0.5

## Preparación de los maestros

Esta tabla muestra información sobre las credenciales y la preparación de los maestros. Los maestros con todas las credenciales incluyen maestros con prácticas profesionales en distritos y universidades, prácticas preprofesionales, permisos ante emergencias u otros, y exenciones. Para obtener más información sobre la preparación académica de los maestros, visite [www.ctc.ca.gov](http://www.ctc.ca.gov).

Información sobre las acreditaciones de los maestros	Datos de tres años			
	Distrito Escolar de Chatom	Escuela Chatom		
Maestros	19-20	17-18	18-19	19-20
<b>Maestros con acreditación completa</b>	26	21	21	19
<b>Maestros sin acreditación completa</b>	2	0	0	2
<b>Enseñanza fuera del área de competencia de la materia (con acreditación completa)</b>	0	0	0	0

## Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Esta tabla muestra el número de maestros con asignación incorrecta (puestos que ocupan maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar el nivel de grado, la materia, el grupo de estudiantes, etc.) y el número de puestos vacantes (no ocupado por un solo maestro designado para enseñar todo el curso al inicio del año o semestre escolar). Tenga en cuenta que las faltas de asignación de maestros totales incluyen el número de faltas de asignación de maestros de estudiantes del idioma inglés.

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes	Datos de tres años		
	Escuela Chatom		
Maestros	17-18	18-19	19-20
<b>Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del idioma inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes</b>	0	0	0

## Desarrollo profesional

Los estudiantes salen temprano todos los miércoles durante el año escolar. El desarrollo del personal se lleva a cabo todos los miércoles durante 45 minutos o miércoles por medio durante 90 minutos. También se programan períodos de trabajo colaborativo o preparativo para todos los maestros. Las actividades se centran en los nuevos estándares estatales y en mejorar la formación y el aprendizaje, con tiempo para el trabajo colaborativo. Además, los maestros reciben capacitación de la oficina del condado en estrategias educativas. El desarrollo del personal está centrado en mejorar el aprendizaje de los estudiantes y en promover el comportamiento positivo con un énfasis en satisfacer las necesidades de todos los estudiantes.

Días de desarrollo profesional	Datos de tres años		
	2017-18	2018-19	2019-20
<b>Cantidad de días escolares dedicados al desarrollo del personal y a la mejora continua</b>	40	40	40



### Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2017-2018. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por estudiante, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en [www.cde.ca.gov/ds/fd/ec](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec). Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs). Para buscar gastos y sueldos para un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en [www.ed-data.org](http://www.ed-data.org).

### Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen los beneficios.

Datos sobre sueldos	Año fiscal 2017-2018	
	Distrito Escolar de Chatom	Distrito de tamaño similar
Sueldo de un maestro principiante	\$49,728	\$45,252
Sueldo medio de un maestro	\$69,505	\$65,210
Sueldo más alto de un maestro	\$96,265	\$84,472
Sueldo promedio de un director de escuela primaria	\$119,860	\$107,614
Sueldo promedio de un director de escuela secundaria	\$105,264	\$112,242
Sueldo del superintendente	\$158,608	\$124,686
Sueldos de los maestros: porcentaje del presupuesto	35%	31%
Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto	8%	7%

### Comparación de datos financieros

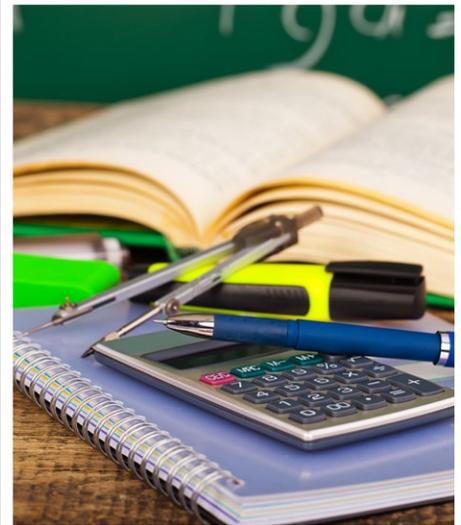
Esta tabla muestra los gastos escolares por estudiante de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y lo compara con los datos del distrito y estatales.

Comparación de datos financieros	Año fiscal 2017-2018	
	Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	Sueldo anual promedio de un maestro
Escuela Chatom	\$8,671	\$75,149
Distrito Escolar de Chatom	\$8,671	\$73,401
California	\$7,507	\$64,941
Escuela y distrito: diferencia porcentual	-0.0%	+2.4%
Escuela y California: diferencia porcentual	+15.5%	+15.7%

### Datos financieros escolares

La tabla siguiente muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por estudiante de fuentes restringidas y no restringidas.

Datos financieros escolares	
Año fiscal 2017-2018	
Gastos totales por estudiante	\$11,837
Gastos por estudiante de fuentes restringidas	\$3,167
Gastos por estudiante de fuentes no restringidas	\$8,671
Sueldo anual promedio de un maestro	\$75,149



### Gastos por estudiante

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la junta gobernante ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

### Informe de Responsabilidad Escolar

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página DataQuest at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, inscripción, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.º de febrero de cada año. Todos los datos son precisos a partir de diciembre de 2019.